



# Primaria John C. Fremont

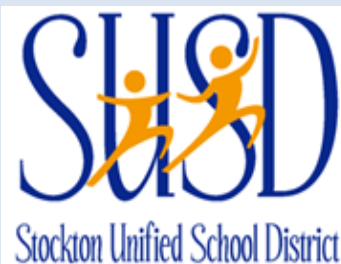
2021 E. Flora St. • Stockton, CA 95205 • (209) 933-7385 • Niveles de año K-8

Joseph Martinez, Director/a

[jmartinez@stocktonusd.net](mailto:jmartinez@stocktonusd.net)

<https://www.stocktonusd.net/Fremont>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2017-18 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2018-19



### Distrito Escolar Unificado de Stockton

701 North Madison St.  
Stockton, CA 95202-1634  
(209) 933-7000  
[www.stocktonusd.net](http://www.stocktonusd.net)

### Consejo Directivo Distrital

Cecilia Mendez  
AngelAnn Flores  
Kathleen Garcia  
Lange Luntao  
Maria Mendez  
Scot McBrian  
Candelaria Vargas

### Administración Distrital

John E. Deasy, Ph.D.  
**Superintendente**  
Dr. Reyes Gauna  
**Superintendente Auxiliar de  
Servicios de Apoyo Educativo**  
Craig Wells  
**Superintendente Auxiliar de  
Recursos Humanos**  
Sonjhia Lowery  
**Superintendente Auxiliar de  
Servicios Educativos**

### Mensaje del Director

La Primaria Fremont-Lopez sigue progresando hacia mayores niveles de rendimiento académico. Como un equipo efectivo, nos reunimos constantemente para colaborar con todos nuestros accionistas a fin de "Brindar un Entorno Que Inspire y Apoye el Éxito Estudiantil, la Participación de los Padres y el Aprendizaje de Formación Continua." Como el líder de la Escuela Fremont-Lopez, ayudaré a crear un entorno seguro y positivo, propicio al aprendizaje y crecimiento personal y profesional. Dedicado al arduo trabajo y comprometido a que el éxito educativo sea una realidad para todos, buscaré las oportunidades para ayudar y apoyar a los alumnos, al personal y a los padres en su búsqueda de la excelencia académica.

En la Primaria Fremont-Lopez, creemos en formar una positiva cultura escolar que promueva el establecimiento de relaciones entre el personal, los alumnos y los padres. Nos comprometemos y dedicamos a trabajar como equipo eficaz para crear positivas oportunidades de aprendizaje que hacen de la Primaria Fremont-Lopez una escuela de alto rendimiento, desafiante, divertida y estimulante a nuestros alumnos. Los alumnos involucrados en el Programa Magnet participan en presentaciones bi-anales con instrumentos, actuación y canto.

Mientras continuamos juntos este viaje, me gustaría reconocer los esfuerzos de nuestros maestros y personal auxiliar, quien constantemente dan lo mejor de sí a los niños en nuestra comunidad de aprendizaje. Los maestros reciben capacitación sobre la Comunidad de Aprendizaje Profesional por parte del Distrito Escolar en artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas. Los maestros siguen impartiendo instrucción usando un eficaz programa instructivo basado en investigación que usa Instrucción Interactiva Directa. Como equipo estamos marcando la diferencia en las vidas de nuestros niños. Hemos implementado un liderazgo compartido este año en la Escuela Fremont que incorpora a nuestros maestros líderes en cada una de nuestras iniciativas. Elogio al personal por su persistente dedicación, pasión y arduo trabajo para ayudar a nuestros niños en su búsqueda de logros y éxitos no sólo en la escuela sino también en sus vidas diarias.

La Primaria Fremont-Lopez seguirá contactando a los padres y a la comunidad a fin de crear una verdadera comunidad de aprendizaje, donde los padres estén bien informados sobre la instrucción y el progreso de sus hijos. Mediante nuestra Noche de Regreso a Clases, la reunión de padres Título I, Boletines Escolares, cursos de Inglés como Segundo Idioma (ESL, por sus siglas en inglés) para adultos, reuniones del Consejo Asesor a Estudiantes del Inglés (ELPIC, por sus siglas en inglés), reuniones del Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), reuniones mensuales a hora del café con los Padres, la Organización de Padres y Maestros (PTSA, por sus siglas en inglés) y el sistema de mensajes telefónicos Connect-Ed, hacemos todo lo posible por integrar totalmente a los padres en nuestra visión. Hay grandes cosas por delante para esta merecedora comunidad de estudiantes.

Joseph Martinez, Director

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2017-18	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	113
1er año	85
2do año	76
3er año	77
4to año	95
5to año	115
6to año	113
7mo año	91
8vo año	102
<b>Matriculación total</b>	<b>867</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2017-18	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	3.0
Nativos americanos/nativos de Alaska	1.5
Asiáticos	3.0
Filipinos	0.0
Hispanos o latinos	87.5
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.5
Blancos	3.8
De escasos recursos económicos	89.9
Estudiantes del inglés	39.9
Alumnos con discapacidades	8.7
Jóvenes de crianza temporal	0.0

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Primaria John C. Fremont	16-17	17-18	18-19
<b>Con certificación total</b>	30	35	37
<b>Sin certificación total</b>	5	7	6
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Stockton	16-17	17-18	18-19
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	1517
<b>Sin certificación total</b>	♦	♦	266
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	3

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Primaria John C. Fremont	16-17	17-18	18-19
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros</b>	1	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

El dato principal sobre los libros de texto requeridos por la legislación Williams describió si es que las escuelas cuentan con libros en las materias básicas para todos los alumnos. La ley también solicita que los distritos divulguen si esos libros son lo que requieren las normas de contenido de California. Esta información es mucho más significativa cuando se toma junto con la descripción más detallada de los libros de textos incluida en nuestra Boleta de Responsabilidad Escolar (SARC, por sus siglas en inglés). Aquí encontrarán los nombres de los libros de texto utilizados en nuestras materias básicas y sus fechas de publicación.

Libros de Texto y Materiales Instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Agosto del 2018	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	<p>LENGUA Y LECTURA EN INGLES K-12                      Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes                      Adoptadas en 2014</p> <p><b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0</p>
<b>Matemáticas</b>	<p>K-8 MATEMATICAS, ALGEBRA 1 &amp; GEOMETRIA                      Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes                      Adoptadas en 2014</p> <p><b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0</p>
<b>Ciencias</b>	<p>Sistema de Ciencia con Opción Total (FOSS, por sus siglas en inglés)                      Adoptado en 2007</p> <p>Ciencias de la Tierra CK-12                      Adoptado en 2016</p> <p>Ciencias de la Vida CK-12                      Adoptado en 2016</p> <p>Ciencias Físicas CK-12                      Adoptado en 2016</p> <p><b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0</p>
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	<p>K-5 California Studies Weekly                      Adoptado en 2017                      ?</p> <p>6-8 California McGraw Hill Impact                      6 Ancient Civilizations                      7 Medieval and Early Modern World History                      8 US History                      Adoptado en 2017</p> <p><b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0</p>

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Primaria Fremont-Lopez ha existido desde el año 1906. Mediante el uso de financiamiento de Bono, se han realizado muchos proyectos en el sitio para actualizar y reestructurar los salones y baños para cumplir con las normativas. El sitio cuenta con aproximadamente 70 salones y oficinas administrativas utilizadas diariamente. Hay dos gimnasios, una cafetería/salón multiuso, una biblioteca y un laboratorio informático, los cuales son actualizados y reciben mantenimiento habitualmente conforme a reglamentos Estatales. Hay varios baños ubicados en muchas zonas del plantel y son usados para los alumnos y el personal. Se han establecido tres áreas de juego para acomodar a los niños de nivel primario e intermedio durante los horarios de almuerzo y recreo. La Secundaria Alternativa Stockton está ubicada al fondo del plantel escolar. Aunque la escuela está albergada en el sitio de la Escuela Fremont, el sitio es separado y opera de manera independiente.

Mediante una Beca "Healthy Start" (Comienzo Sano), se estableció un Centro para Padres para brindar a las familias y alumnos servicios de cuidado de salud. El centro fue creado hace más de una década y es auto-suficiente. El centro es usado para albergar a nuestra enfermera escolar, psicólogo escolar, logopeda y otros socios comunitarios externos quienes brindan servicios especiales a nuestras familias.

#### Mantenimiento y Reparación:

El personal distrital de mantenimiento garantiza que las reparaciones para mantener a la escuela en buen reparo y funcionamiento se realicen de forma oportuna. Se utiliza un proceso de solicitud de servicio para garantizar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia sean la máxima prioridad. Se planea limpieza profunda a lo largo del año. Las vacaciones se usan para proporcionar la limpieza profunda que únicamente puede realizarse cuando los alumnos y maestros no se encuentran en el sitio.

#### Proceso y Horario de Limpieza:

El distrito administra un programa de mantenimiento planeado para garantizar que todos los salones, los baños y las instalaciones reciban mantenimiento y se encuentren en buen reparo. El director trabaja diariamente con el personal de conserjes para crear horarios de limpieza para garantizar una escuela limpia y segura. Ya que seguimos viendo recortes del Estado al presupuesto, el director y sub-director siempre están en la búsqueda de formas más efectivas y eficientes de garantizar que la calidad de la limpieza sea una prioridad para nuestro sitio.

El Distrito Escolar Unificado de Stockton realiza grandes esfuerzos para garantizar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Para poder ayudar en este esfuerzo, utilizamos el instrumento del sondeo de instalaciones desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (OPSC, por sus siglas en inglés) del estado de California. El informe completo está disponible bajo petición.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)		
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 31/7/2018		
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	<b>Buen</b>	rm47: asegurar la reja de ventilación de retorno, las paredes necesitan pintura, la caja de conductos que cuelga del techo debe asegurarse.
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	<b>Buen</b>	rm102: las paredes deben estar pintadas, lozas de techo manchadas y sueltas. rm23: lozas de techo manchadas rm39: las paredes necesitan ser pintadas. rm47: asegurar la reja de ventilación de retorno, las paredes necesitan pintura, la caja de conductos que cuelga del techo debe asegurarse. rm54: las paredes necesitan ser pintadas, lozas de techo manchadas rm67: las paredes necesitan ser pintadas, baldosas rotas, lozas de techo manchadas, agujeros en las paredes.
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	<b>Buen</b>	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	<b>Buen</b>	rm12: ventilador de extracción no funciona en los baños, la puerta del panel detrás del inodoro debe lijarse y pintarse está oxidada. rm47: asegurar la reja de ventilación de retorno, las paredes necesitan pintura, la caja de conductos que cuelga del techo debe asegurarse.

**Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 31/7/2018**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Baños/Bebedores:</b> Baños, Lavamanos/Bebedores	<b>Buen</b>	rm12: ventilador de extracción no funciona en los baños, la puerta del panel detrás del inodoro debe lijarse y pintarse está oxidada.
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	<b>Buen</b>	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	<b>Buen</b>	en general: faltan lozas del techo en el pasillo principal, pintura descarapelada y madera podrida sobre aleros, grietas en los pasillos, quitar las malezas de la caja de corteza y agregar corteza
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	<b>Buen</b>	en general: faltan lozas del techo en el pasillo principal, pintura descarapelada y madera podrida sobre aleros, grietas en los pasillos, quitar las malezas de la caja de corteza y agregar corteza
<b>Clasificación General</b>	<b>Adecuado</b>	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Logro estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de Logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2017-18						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
ELA	11.0	15.0	26.0	28.0	48.0	50.0
Matemática	8.0	8.0	20.0	21.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	17	18	29	30	56	54

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en la materia de educación física

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	25.0	13.4	8.9
7	21.1	18.9	9.5

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los alumnos</b>	588	586	99.66	15.36
<b>Masculinos</b>	304	304	100.00	13.16
<b>Femeninas</b>	284	282	99.30	17.73
<b>Afroamericanos</b>	24	24	100.00	8.33
<b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>	--	--	--	--
<b>Asiático</b>	18	18	100.00	11.11
<b>Filipino</b>	--	--	--	--
<b>Hispano o Latino</b>	507	505	99.61	14.85
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>	--	--	--	--
<b>Blanco</b>	22	22	100.00	31.82
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	--	--	--	--
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	539	537	99.63	14.34
<b>Estudiantes del Inglés</b>	331	330	99.70	9.39
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	64	64	100.00	3.13
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	12	12	100.00	0.00
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	588	586	99.66	8.02
Masculinos	304	304	100	9.21
Femeninas	284	282	99.3	6.74
Afroamericanos	24	24	100	8.33
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	18	18	100	0
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	507	505	99.61	7.72
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	22	22	100	13.64
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	539	537	99.63	7.82
Estudiantes del Inglés	331	330	99.7	5.76
Alumnos con Discapacidades	64	64	100	6.25
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	12	12	100	0
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)

Cada escuela reconoce que los padres y la comunidad desempeñan un papel importante en el éxito y la educación de sus alumnos. Muchas escuelas han establecido sociedades con empresas y organizaciones comunitarias para incrementar la participación de los padres. Cada escuela ofrece varias oportunidades y programas para alentar la participación de los padres.

- Programas Extracurriculares
- Rosetta Stone
- Servicios de orientación, cuando sea posible
- Consejo Asesor del Idioma Inglés (ELPIC, por sus siglas en inglés)
- Instrucción y apoyo para Estudiantes del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés)
- Inglés como Segundo Idioma (ESL, por sus siglas en inglés) para adultos
- Centros y programas de Salud Familiar, cuando y donde sea posible
- Centro de Recursos para Padres
- Reunión Informal con los Padres a la hora del café
- Conferencias de Padres/Alumnos cuando sea posible
- Organizaciones de Padres/Maestros (PTSA, por sus siglas en inglés)
- Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)
- Universidad del Pacífico (estudiantes voluntarios)
- Academia de Padres
- Personal de Contacto del Sitio



La escuela considera que los padres y tutores pueden apoyar el entorno de aprendizaje de la escuela y sus alumnos:

- Supervisando la asistencia de los alumnos
- Supervisando la finalización de la tarea de los alumnos
- Supervisando y regulando el tiempo de televisión
- Participando en el proceso de toma de decisiones en organizaciones y consejos escolares
- Planeando y participando en actividades en casa que apoyen el aprendizaje del salón
- Haciendo de voluntario en el salón

Los padres y miembros de la comunidad que deseen formar parte de la comunidad escolar deben comunicarse con la dirección al (933-7385)

#### **Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

#### **Plan de Seguridad Escolar**

Nuestra escuela enfatizan firmemente el garantizar la seguridad de todos los alumnos y el personal. El equipo de conserjes escolares asegura que las instalaciones escolares cumplan con todos los reglamentos federales y estatales de sanidad y seguridad. Cada año se realiza un proceso de limpieza profunda durante el verano u otros descansos prolongados. En caso de una emergencia en la instalación, el director notifica al apropiado personal escolar y distrital para resolver la emergencia y proteger o evacuar a los alumnos, en base a los planes escolares y distritales de preparación en caso de emergencia. Completamos un repaso escolar con la Lista de Inspección de Seguridad trimestralmente.

Un Plan de Seguridad Escolar integral, recientemente repasado por el Consejo de Sitio Escolar, ayuda a proporcionar un entorno seguro, tranquilo y limpio a la comunidad escolar. La Administración de Preparación y Emergencia para Escuelas (REMS, por sus siglas en inglés) de la escuela identifica los procedimientos a seguir durante emergencias y desastres naturales. Se realizan simulacros de emergencia habitualmente.

Se ha formado un equipo de seguridad y se reúne tres veces al año. Durante las reuniones el equipo analiza los datos de seguridad, planea discusiones, discute temas de seguridad, aborda inquietudes y crea políticas y procedimientos para brindar un ambiente más seguro a nuestros alumnos y el personal.

Se hace todo lo posible para asegurar que los alumnos sean supervisados mientras estén en el plantel a lo largo de la jornada escolar. Nuestro auxiliar de seguridad del plantel, los supervisores del patio, los maestros, los administradores del sitio y el personal escolar supervisan a los alumnos antes y durante clases. El conserje inspecciona los terrenos antes que los alumnos ingresen al plantel. El patio es seguro para todos los alumnos. Todos los visitantes deben registrar su llegada en la dirección y recibir autorización adecuada para estar en el plantel y deben tener sus pases a la vista en todo momento.

<b>Suspensiones y Expulsiones</b>			
<b>Escuela</b>	<b>2015-16</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>
<b>Tasa de Suspensiones</b>	21.9	13.7	9.9
<b>Tasa de Expulsiones</b>	0.2	0.0	0.5
<b>Distrito</b>	<b>2015-16</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>
<b>Tasa de Suspensiones</b>	9.4	7.6	6.9
<b>Tasa de Expulsiones</b>	0.1	0.1	0.1
<b>Estado</b>	<b>2015-16</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>
<b>Tasa de Suspensiones</b>	3.7	3.7	3.5
<b>Tasa de Expulsiones</b>	0.1	0.1	0.1

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	0.00
Consejero (social/conductual o formación profesional)	1.00
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	.02
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	0.43
Psicólogo/a	.5
Trabajador/a social	0.12
Enfermera/o	0.20
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.00
Especialista de recursos	1.4
Otro	1.00
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Kínder	18	23	22	7	1	1	4	10	8			
1	25	25	21	2	1	5	6	7	4			
2	25	22	22	2	3	3	7	7	7			
3	25	23	19	2	3	4	9	7	6			
4	25	26	26	2	1	2	9	10	4			2
5	20	23	28	2	3	1	6	7	8		2	
6	24	24	26	4	3	2	2	4	8	4	2	1
Otro	25			1			3					

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

### Formación profesional proporcionado para maestros

Los maestros se toman un tiempo cada año para mejorar sus habilidades docentes y para ampliar su conocimiento de las materias que imparten. Aquí verán el tiempo que apartamos cada año para su educación continua y formación profesional. West Ed, Turn Around Arts, capacitadores instructivos brindan continua formación profesional (PD, por sus siglas en inglés) a los maestros.

El principal enfoque de formación profesional fue las Unidades de Estudio de las Normas Estatales Básicas Comunes (CCSS, por sus siglas en inglés) desarrolladas por maestros del Distrito Escolar Unificado de Stockton (SUSD, por sus siglas en inglés) mediante el Proceso de Diseño de Currículo Riguroso. El contenido fue seleccionado debido a la implementación total de CCSS en California en 2014-2015 y la relacionada evaluación estatal "Evaluación del Rendimiento y Progreso Estudiantil de California" (CAASPP, por sus siglas en inglés) a implementarse en la primavera de 2015.

Inicialmente la formación profesional sobre las normas básicas y unidades de instrucción fue proporcionada mediante sesiones externas de capacitación de formación profesional de día completo. Se ofrecieron dos sesiones de día completo en 2013-2014 y hay dos planeadas para 2014-2015. Además, se brinda capacitación a nivel escolar.

Se ofrece apoyo continuo a los maestros mediante capacitadores escolares de artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas, reuniones colaborativas de Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés) y reuniones del equipo de datos.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2016-17		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$47,720	\$47,903
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$72,597	\$74,481
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$91,456	\$98,269
Sueldo promedio de director (primaria)	\$126,294	\$123,495
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$0	\$129,482
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$135,899	\$142,414
Sueldo de superintendente	\$275,808	\$271,429
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	32.0	35.0
Sueldos Administrativos	5.0	5.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Tipos de Servicios Financiados

La siguiente es una lista de los programas financiados a nivel Federal y Estatal que pueden estar disponibles a las escuelas en el distrito:

- Título I Ayudando a Alumnos en Desventaja a Cumplir las Normas
- Título I Indigente
- Título I Educación Migrante
- Título II Mejorando la Calidad de Maestros
- Título III Alumnos con Dominio Limitado del Inglés
- Programa de Inducción Docente
- Programas de Día Prolongado
- Programa de Adquisición del Idioma Inglés (ELAP, por sus siglas en inglés)

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2016-17				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	6424.42	927.7	5496.72	73677.40
Distrito	♦	♦	6203.28	\$72,903
Estado	♦	♦	\$7,125	\$80,764
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-12.1	6.8
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-17.8	-7.3

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.